

سُوْرَةُ الْاِنْسَانِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

Dengan nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha
Penyayang

يٰۤاَيُّهَا الْاِنْسَانُ ۝۱ وَالْقُرْآنِ الْحَكِيْمِ ۝۲ اِنَّكَ لَمِنَ

Yaa, Siin. Demi al-Quran yang mengandung hikmat - hikmat. Sesungguhnya engkau (wahai Muhammad adalah seorang rasul)

الرُّسُلِ ۝۳ عَلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ۝۴

dari rasul-rasul yang telah diutus, di atas jalan yang lurus (agama Islam).

تَنْزِيْلَ الْعَزِيْزِ الرَّحِيْمِ ۝۵ لِّتُنْذِرَ قَوْمًا مَّا

Al-Quran itu, diturunkan oleh Allah Yang Maha Kuasa, lagi Maha Mengasihani.
Supaya engkau memberi peringatan kepada kaum

اُنْذِرَ اٰبَاؤَهُمْ فَهُمْ غٰفِلُوْنَ ۝۶ لَقَدْ حَقَّ

yang datuk nenek mereka telah lama tidak diberikan peringatan: sebab itulah mereka lalai. Demi sesungguhnya,

الْقَوْلُ عَلَى أَكْثَرِهِمْ فَهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٧﴾

telah tetap hukuman seksa atas kebanyakan mereka, kerana mereka tidak mahu beriman.

إِنَّا جَعَلْنَا فِي أَعْنَاقِهِمْ أَغْلًا فُهِىَ إِلَى

Sesungguhnya Kami jadikan di batang leher mereka belenggu yang mem-berkas kedua tangan mereka sampai

أَلْأَذْقَانِ فَهُمْ مُّقْمَحُونَ ﴿٨﴾ وَجَعَلْنَا مِنْ

ke dagu mereka lalu jadilah mereka terdongak. Dan Kami jadikan

بَيْنَ أَيْدِيهِمْ سَدًّا وَمِنْ خَلْفِهِمْ سَدًّا

sekatan di hadapan mereka, dan sekatan di belakang mereka (pada hari kiamat),

فَأَغْشَيْنَاهُمْ فَهُمْ لَا يُبْصِرُونَ ﴿٩﴾ وَسَوَاءٌ

lalu Kami tutup pandangan mereka hingga mereka tidak dapat melihat (jalan yang benar). Dan (dengan sebab itu) sama sahaja

عَلَيْهِمْ ءَأَنْذَرْتَهُمْ أَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ

kepada mereka, engkau beri amaran atau engkau tidak beri amaran, mereka tidak akan beriman.

﴿١٠﴾ إِنَّمَا نُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ وَخَشِيَ

Sesungguhnya peringatan dan amaran (yang berkesan) hanyalah yang engkau berikan kepada orang yang sedia menurut ajaran al-Quran serta dia takut

الرَّحْمَنَ بِالْغَيْبِ فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ

kepada Tuhan Yang Maha Pemurah semasa dia tidak dilihat orang dan belum melihat azab Tuhan. Oleh itu, berilah kepadanya berita yang menggembirakan dengan keampunan dan pahala

كَرِيمٍ ﴿١١﴾ إِنَّا نَحْنُ نُحْيِي الْمَوْتَىٰ

yang mulia. Sesungguhnya Kami menghidupkan orang-orang mati,

وَنَكْتُبُ مَا قَدَّمُوا وَآثَرَهُمْ وَكُلَّ شَيْءٍ

dan Kami tuliskan segala yang mereka telah kerjakan serta segala kesan yang mereka tinggalkan, dan (ingatlah) tiap-tiap sesuatu

أَحْصَيْنَاهُ فِي إِمَامٍ مُّبِينٍ ﴿١٢﴾ وَأَضْرِبْ لَهُم

kami catitkan satu persatu dalam Kitab (Ibu Suratan) yang jelas nyata. Dan ceritakan kepada mereka

مَّثَلًا أَصْحَابَ الْقَرْيَةِ إِذْ جَاءَهَا الْمُرْسَلُونَ

satu contoh mengenai kisah penduduk sebuah bandar, iaitu ketika mereka didatangi rasul-rasul (Kami).

﴿١٣﴾ إِذْ أَرْسَلْنَا إِلَيْهِمُ اثْنَيْنِ فَكَذَّبُوهُمَا فَعَزَّزْنَا

Ketika Kami mengutuskan kepada mereka dua orang rasul lalu mereka mendustakannya, kemudian Kami kuatkan

بِثَالِثٍ فَقَالُوا إِنَّا إِلَيْكُم مُّرْسَلُونَ ﴿١٤﴾ قَالُوا

dengan rasul yang ketiga, lalu rasul-rasul itu berkata: "Sesungguhnya Kami ini adalah diutuskan kepada Kamu". Mereka menjawab:

مَا أَنْتُمْ إِلَّا بَشَرٌ مِثْلُنَا وَمَا أَنْزَلَ الرَّحْمَنُ مِنْ

"Kamu ini tidak lain hanyalah manusia seperti kami juga, dan Tuhan Yang Maha Pemurah tidak menurunkan

شَيْءٍ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا تَكْذِبُونَ ﴿١٥﴾ قَالُوا رَبُّنَا يَعْلَمُ

sesuatu pun. Kamu ini tidak lain hanyalah berdusta". Rasul-rasul berkata: "Tuhan Kami mengetahui

إِنَّا إِلَيْكُم مُّرْسَلُونَ ﴿١٦﴾ وَمَا عَلَيْنَا إِلَّا الْبَلَاغُ

bahawa kami adalah rasul-rasul yang diutus kepada kamu, dan tugas Kami hanyalah menyampaikan perintah-perintah-Nya

الْمُبِينُ ﴿١٧﴾ قَالُوا إِنَّا نَطِيرُنَا بِكُمْ لَيْنِ

dengan cara jelas dan nyata". Mereka berkata pula: "Sesungguhnya kami berasa nahas dan malang dengan sebab kamu.

لَمْ تَنْتَهُوا لِنَرْجُمَنَّكُمْ وَلَيَمَسَّنَّكُم مِّنَّا عَذَابٌ

Kalau kamu tidak berhenti tentulah kami akan merejam kamu dan sudah tentu kamu akan merasai dari pihak kami azab seksa

أَلَيْمٌ ﴿١٨﴾ قَالُوا طَئِرُكُمْ مَّعَكُمْ أَإِن ذُكِّرْتُمْ

yang tidak terperi". Rasul-rasul itu menjawab: "Nahas dan malang kamu itu disebabkan (kekufuran) yang ada pada kamu. Patutkah kerana kamu diberi peringatan

بَلْ أَنْتُمْ قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ ﴿١٩﴾ وَجَاءَ مِنْ أَقْصَا

(maka kamu mengancam kami)? Bahkan kamu adalah kaum pelampau". Dan, datanglah seorang lelaki dari hujung

الْمَدِينَةِ رَجُلٌ يَسْعَى قَالَ يَاقَوْمِ اتَّبِعُوا

bandar itu dengan berlari, lalu memberi nasihat dengan katanya: Wahai kaumku! Turutlah

الْمُرْسَلِينَ ﴿٢٠﴾ اتَّبِعُوا مَن لَّا يَسْأَلُكُمْ

Rasul-rasul itu. Turutlah orang-orang yang tidak meminta kepada kamu

أَجْرًا وَهُمْ مُّهْتَدُونَ ﴿٢١﴾ وَمَالِيَ لَا أَعْبُدُ

sesuatu balasan, sedang mereka mendapat hidayah petunjuk. Dan mengapa aku tidak menyembah Tuhan

الَّذِي فَطَرَنِي وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٢٢﴾ أَأَتَّخِذُ مِنْ

yang menciptakan daku, kepada-Nyalah kamu akan dikembalikan?
Patutkah

دُونِهِ ؕ إِلَهًا إِلَّا أَنْ يُرِِدَنَّ الرَّحْمَنُ أَنْ يَكُونَ لَهُ عَذَابٌ عَظِيمٌ

aku menyembah beberapa tuhan yang lain dari Allah? Jika Allah Yang
Maha Pemurah hendak menimpakan daku dengan sesuatu bahaya mereka
tidak

تُغْنِي عَنِّي شَفَاعَتُهُمْ شَيْئًا وَلَا يُنْقِذُونِ

dapat memberikan sebarang syafaat kepadaku, dan mereka juga tidak dapat
menyelamatkan daku.

إِنِّي إِذًا لَفِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿٢٤﴾ إِنِّي

"Sesungguhnya aku (kalau melakukan syirik) tentulah aku berada dalam
kesesatan yang nyata. Sesungguhnya

أَمَنْتُ بِرَبِّكُمْ فَاسْمَعُونِ ﴿٢٥﴾ قِيلَ ادْخُلِ

aku telah beriman kepada Tuhan kamu, maka dengarlah (nasihatku) (Setelah
dia mati) lalu dikatakan kepadanya: "Masuklah ke dalam

الْجَنَّةِ قَالَ يَلَيْتَ قَوْمِي يَعْلَمُونَ ﴿٢٦﴾ بِمَا

syurga". Dia berkata: "Alangkah baiknya kalau kaumku mengetahui.
Tentang

غَفَر لِي رَبِّي وَجَعَلَنِي مِنَ الْمُكْرَمِينَ ﴿٢٧﴾

perkara yang menyebabkan aku diampunkan oleh Tuhanku, serta dijadikan-
nya aku dari orang-orang yang dimuliakan.

وَمَا أَنزَلْنَا عَلَى قَوْمِهِ مِنْ بَعْدِهِ مِنْ جُنْدٍ

Dan Kami tidak menurunkan kepada kaumnya sesudah dia (mati) sebarang
pasukan tentera

مِّنَ السَّمَاءِ وَمَا كُنَّا مُنْزِلِينَ ﴿٢٨﴾ إِنَّ كَانَتْ

dari langit, dan tidak perlu Kami menurunkannya. (Kebiasaan mereka)

إِلَّا صَيْحَةً وَاحِدَةً فِإِذَا هُمْ خِمْدُونَ ﴿٢٩﴾

hanyalah dilakukan dengan satu pekikan (yang dahsyat), maka dengan
serta merta mereka semua sunyi sepi tidak hidup lagi.

يَحْسِرَةٌ عَلَى الْعِبَادِ مَا يَأْتِيهِمْ مِّن رَّسُولٍ

Sungguh besar perasaan sesal dan kecewa yang menimpa hamba-hamba!
Tidak datang kepada mereka seorang rasul

إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٠﴾ الْمُرِوْا كَمْ

melainkan mereka memperolok-olokkannya. Tidakkah mereka tahu berapa

أَهْلَكْنَا قَبْلَهُمْ مِّنَ الْقُرُونِ أَنَّهُمْ إِلَيْهِمْ

banyak yang telah Kami binasakan sebelum mereka dari umat-umat?

لَا يَرْجِعُونَ ﴿٣١﴾ وَإِن كُلُّ لَمَّا جَمِيعٌ لَّدَيْنَا

Umat-umat yang telah binasa itu tidak kembali lagi kepada mereka. Dan tidak ada satu makhluk pun melainkan dihimpunkan

مُحْضَرُونَ ﴿٣٢﴾ وَءَايَةٌ لَهُمُ الْأَرْضُ الْمَيِّتَةُ

ke tempat perbicaraan Kami, semuanya dibawa hadir. Dan dalil yang terang untuk mereka ialah bumi yang mati

أَحْيَيْنَاهَا وَأَخْرَجْنَا مِنْهَا حَبًّا فَمِنْهُ يَأْكُلُونَ

kami hidupan ia serta kami keluarkan daripadanya biji-bijian itu mereka makan.

وَجَعَلْنَا فِيهَا جَنَّاتٍ مِّن نَّخِيلٍ ﴿٣٣﴾

Dan kami jadikan bumi itu kebun-kebun

وَأَعْنَبٍ وَفَجَّرْنَا فِيهَا مِنَ الْعُيُونِ ﴿٣٤﴾

kurma dan anggur, dan kami pancarkan padanya beberapa mata air.

لِيَأْكُلُوا مِنْ ثَمَرِهِ وَمَا عَمِلَتْهُ أَيْدِيهِمْ

Supaya mereka makan dari buah-buahnya dan dari apa yang dikerjakan oleh tangan mereka,

أَفَلَا يَشْكُرُونَ ﴿٣٥﴾ سُبْحَنَ الَّذِي

maka patutkah mereka tidak bersyukur? Maha Suci Tuhan yang telah

خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا مِمَّا تُنْبِتُ الْأَرْضُ

menciptakan makhluk-makhluk semuanya berpasangan sama ada dari yang ditumbuhkan oleh bumi,

وَمِنْ أَنْفُسِهِمْ وَمِمَّا لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٦﴾

atau dari diri mereka, ataupun dari apa yang mereka tidak tahu.

وَأَيُّ لَّهُمُ اللَّيْلُ نَسْلَخُ مِنْهُ النَّهَارَ فَإِذَا

Dan lagi dalil untuk mereka (berfikir) ialah malam, Kami hilangkan siang daripadanya, maka

هُمْ مُظْلِمُونَ ﴿٣٧﴾ وَالشَّمْسُ تَجْرِي

dengan serta merta mereka berada dalam gelap gelita. Dan matahari, ia kelihatan

لِمُسْتَقَرٍّ لَهَا ذَلِكَ تَقْدِيرُ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ

beredar ke tempat yang ditetapkan baginya, itu adalah takdir Tuhan yang Maha Kuasa, lagi Maha Mengetahui.

﴿٣٨﴾ وَالْقَمَرَ قَدَرْنَاهُ مَنَازِلَ حَتَّىٰ عَادَ

Dan bulan pula Kami takdirkan ia beredar melalui beberapa peringkat, sehingga kembalinya

كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ ﴿٣٩﴾ لَا الشَّمْسُ يَنْبَغِي

pula ke peringkat awalnya (berbentuk) seperti tandan yang kering. (Dengan ketentuan yang demikian), matahari tidak mudah

لَهَا أَنْ تَدْرِكَ الْقَمَرَ وَلَا اللَّيْلُ سَابِقُ النَّهَارِ

baginya mengejar bulan dan malam pula tidak dapat mendahului siang,

وَكُلٌّ فِي فَلَكٍ يَسْبَحُونَ ﴿٤٠﴾ وَءَايَةٌ لَهُمْ

kerana tiap-tiap satunya di tempat edarannya terapung-apung beredar. Dan satu dalil lagi untuk mereka ialah,

أَنَّا حَمَلْنَا ذُرِّيَّتَهُمْ فِي الْفُلِّ الْمَشْحُونِ ﴿٤١﴾

Kami membawa belayar jenis keluarga mereka dalam bahtera yang penuh sarat.

وَخَلَقْنَاهُمْ مِّن مِّثْلِهِ مَا يَرْكَبُونَ ﴿٤٢﴾ وَإِن

Dan Kami ciptakan untuk mereka, jenis-jenis kendaraan yang sama dengannya, yang mereka dapat mengenderainya. Dan jika

نَشَاءُ نَغْرِقْهُمْ فَلَاصِرِيحٌ لَهُمْ وَلَا هُمْ يُنْقَذُونَ

kami kehendaki, kami boleh tenggelamkan mereka, maka tidak ada yang dapat menolong mereka, dan mereka juga tidak dapat diselamatkan.

﴿٤٣﴾ إِلَّا رَحْمَةً مِنَّا وَمَتَاعًا إِلَىٰ حِينٍ ﴿٤٤﴾ وَإِذَا

Kecuali Kami memberi rahmat dan kesenangan hidup mereka hingga ke suatu masa. Dan apabila

قِيلَ لَهُمْ اتَّقُوا مَا بَيْنَ أَيْدِيكُمْ وَمَا خَلْفَكُمْ

dikatakan kepada mereka: "Berjaga-jagalah kamu akan apa yang ada di hadapan kamu (dari urusan-urusan hidup di dunia ini), dan apa yang ada di belakang kamu

لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ ﴿٤٥﴾ وَمَا تَأْتِيهِمْ مِّنْ آيَةٍ مِّنْ

(dari huru hara dan balasan akhirat), supaya kamu beroleh rahmat". Dan tidak ada yang sampai kepada mereka berupa sesuatu keterangan dari

ءَايَاتِ رَبِّهِمْ إِلَّا كَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴿٤٦﴾

keterangan-keterangan Tuhan mereka melainkan mereka berpaling daripadanya.

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ أَنْفِقُوا مِمَّا رَزَقَكُمُ اللَّهُ قَالَ الَّذِينَ

Dan apabila dikatakan kepada mereka: "Dermakanlah sebahagian dari rezeki yang dikurniakan Allah kepada kamu", berkata orang-orang yang

كَفَرُوا لِلَّذِينَ آمَنُوا أَنْ نَطْعَمُ مِنْ لَوْ يَشَاءُ

kafir itu kepada orang-orang yang beriman (secara mengejek-ejek): "Patutkah kami memberi makan kepada orang yang

اللَّهُ أَطْعَمَهُ إِنْ أَنْتُمْ إِلَّا فِي ضَلَالٍ مُبِينٍ

jika Allah kehendaki tentulah Ia akan memberinya makan? Kamu ini hanyalah berada dalam kesesatan yang nyata".

(٤٧) وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدُ إِنْ كُنْتُمْ

Dan mereka bertanya: "Bilakah datangnya (hari akhirat) yang dijanjikan itu? Jika betul kamu

صَادِقِينَ (٤٨) مَا يَنْظُرُونَ إِلَّا الصَّيْحَةَ وَاحِدَةً

orang-orang yang benar". Mereka tidak menunggu melainkan satu pekikan

تَأْخُذُهُمْ وَهُمْ يَخِصِّمُونَ (٤٩) فَلَا

yang akan membinasakan mereka semasa mereka dalam keadaan leka bertengkar. Maka dengan itu, mereka tidak

يَسْتَطِيعُونَ تَوْصِيَةً وَلَا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ يَرْجِعُونَ

berpeluang membuat sebarang pesanan, dan mereka tidak sempat kembali kepada keluarga mereka.

﴿٥٠﴾ وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَإِذَا هُمْ مِنَ الْأَجْدَاثِ

Dan sudah tentu akan ditiupkan sangkakala maka semuanya dari kubur masing-masing segera bangkit

إِلَىٰ رَبِّهِمْ يَنْسِلُونَ ﴿٥١﴾ قَالُوا يَوَيْلَنَا مَنْ

keluar (untuk) mengadap Tuhannya. (Pada ketika itu) orang-orang yang tidak percayakan hidup semula berkata: "Aduhai celaknya kami! Siapakah

بَعَثَنَا مِنْ مَرْقَدٍ نَاهَذَا مَا وَعَدَ الرَّحْمَنُ

yang membangkitkan kami dari kubur tempat tidur kami?" (Lalu dikatakan kepada mereka): "Inilah ia yang telah dijanjikan oleh Allah Yang Maha Pemurah

وَصَدَقَ الْمُرْسَلُونَ ﴿٥٢﴾ إِنَّ كَانَتْ

dan benarlah berita yang disampaikan oleh rasul-rasul!", Hanyalah

إِلَّا صِيْحَةٌ وَاحِدَةٌ فَإِذَا هُمْ جَمِيعٌ لَّدَيْنَا

dengan berlakunya satu pekikan sahaja, maka dengan serta merta mereka dihimpunkan ke tempat perbicaraan

مُحْضَرُونَ ﴿٥٣﴾ فَالْيَوْمَ لَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْئًا

kami semuanya dibawa hadir. Maka pada hari itu, tidak ada seseorang yang akan dianiaya sedikitpun,

وَلَا يُجْزَوْنَ إِلَّا مَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٥٤﴾

dan kamu pula tidak akan dibalas melainkan menurut amal yang kamu telah kerjakan.

إِنَّ أَصْحَابَ الْجَنَّةِ الْيَوْمَ فِي شُغْلٍ فَكِهُونَ

Sesungguhnya penduduk syurga pada hari itu, berada dalam kesibukan menikmati kesenangan.

﴿٥٥﴾ هُمْ وَأَزْوَاجُهُمْ فِي ظِلِّ عَلَى الْأَرَائِكِ

Mereka dengan pasangan-pasangan mereka bersukaria di tempat yang teduh, sambil duduk berbaring

مُتَّكِئُونَ ﴿٥٦﴾ لَهُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ وَلَهُمْ مَّا

di atas pelamin. Mereka beroleh dalam syurga itu pelbagai jenis buah-buahan, dan mereka beroleh apa sahaja yang

يَدْعُونَ ﴿٥٧﴾ سَلَامٌ قَوْلًا مِّن رَّبِّ رَحِيمٍ ﴿٥٨﴾

mereka kehendaki. Salam sejahtera, ucapan dari Tuhan Yang Maha Mengasihani.

وَأَمْتَرُوا الْيَوْمَ أَيُّهَا الْمُجْرِمُونَ ﴿٥٩﴾ أَلَمْ

Dan (sebaliknya dikatakan kepada orang-orang yang kafir): "Berpisahlah kamu pada hari ini, wahai orang-orang yang berdosa. "Bukankah

أَعْهَدَ إِلَيْكُمْ يَبْنَىٰ آدَمَ أَنْ لَا تَعْبُدُوا

Aku telah perintahkan kepada Kamu wahai anak-anak Adam, supaya kamu jangan menyembah

الشَّيْطَانَ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ﴿٦٠﴾ وَأَنْ

syaitan? Sesungguhnya ia musuh yang nyata terhadap kamu! "Dan hendaklah

أَعْبُدُونِي هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ﴿٦١﴾

kamu menyembah-Ku, inilah jalan yang lurus.

وَلَقَدْ أَضَلَّ مِنْكُمْ جِبِلًّا كَثِيرًا أَفَلَمْ تَكُونُوا

"Dan sesungguhnya syaitan itu telah menyesatkan antara kamu golongan yang ramai, maka tidakkah sepatutnya

تَعْقِلُونَ ﴿٦٢﴾ هَذِهِ جَهَنَّمُ الَّتِي كُنْتُمْ

kamu berfikir dan insaf? "Inilah Neraka Jahanam, yang kamu

تُوعَدُونَ ﴿٦٣﴾ أَصْلَوْهَا الْيَوْمَ بِمَا كُنْتُمْ

selalu diancam dengan dimasukkan ke dalamnya. "Rasalah kamu bakaran-nya hari ini,

تَكْفُرُونَ ﴿٦٤﴾ الْيَوْمَ نَخْتِمُ عَلَىٰ أَفْوَاهِهِمْ

disebabkan perbuatan kufur yang kamu telah lakukan!" Pada waktu itu Kami tutupkan mulut mereka,

وَتُكَلِّمُنَا أَيْدِيهِمْ وَتَشْهَدُ أَرْجُلُهُمْ بِمَا

dan akan memberitahu Kami oleh tangan-tangan mereka, dan kami pula menjadi saksi tentang apa

كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٦٥﴾ وَلَوْ نَشَاءُ لَطَمَسْنَا

yang mereka telah usahakan. Dan kalau Kami kehendaki, Kami berkuasa menghapuskan

عَلَىٰ أَعْيُنِهِمْ فَاسْتَبَقُوا الصِّرَاطَ فَأَنَّىٰ

mata mereka, lalu mereka berlumba-lumba mencari-cari jalan. Maka

يُبْصِرُونَ ﴿٦٦﴾ وَلَوْ نَشَاءُ لَمَسَخْنَاهُمْ

bagaimanakah mereka mendapat melihatnya? Dan kalau kami kehendaki, Kami berkuasa mengubah keadaan jasmani mereka (menjadi kaku beku)

عَلَىٰ مَكَانَتِهِمْ فَمَا أَسْتَطَعُوا مُضِيًّا

di tempat yang mereka berada padanya, maka dengan itu, mereka tidak dapat mara ke hadapan

وَلَا يَرْجِعُونَ ﴿٦٧﴾ وَمَنْ نُعَمِّرْهُ نُنَكِّسْهُ

dan juga tidak dapat undur ke belakang. Dan sesiapa yang Kami panjangkan umurnya,

فِي الْخَلْقِ أَفَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٦٨﴾ وَمَا عَلَّمْنَاهُ

Kami balikkan kembali kejadiannya (kepada keadaan serba lemah) maka mengapa mereka tidak mahu memikirkannya? Dan kami tidak mengajarkan

الشِّعْرَ وَمَا يَنْبَغِي لَهُ ۚ إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ

syair kepadanya (Muhammad), dan kepandaian bersyair itu tidak sesuai baginya. Adapun yang Kami wahyukan kepadanya itu tidak lain melainkan nasihat pengajaran

وَقُرْءَانٌ مُّبِينٌ ﴿٦٩﴾ لِيُنذِرَ مَنْ كَانَ حَيًّا

dan Kitab Suci yang memberi penerangan. Supaya dia memberi peringatan kepada orang yang sedia hidup (hatinya),

وَيَحِقَّ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٧٠﴾ أَوَلَمْ

dan supaya nyata tetapnya hukuman (azab) terhadap orang-orang yang kufur ingkar. Tidakkah

يَرَوْنَ أَنَا خَلَقْنَا لَهُمْ مِمَّا عَمِلَتْ أَيْدِينَا

mereka melihat dan memikirkannya, bahawa Kami telah menciptakan untuk mereka

أَنَعَمَّافَهُمْ لَهُمَا مَالِكُونَ ﴿٧١﴾ وَذَلَّلْنَاهَا

binatang-binatang ternak, antara jenis-jenis makhluk yang telah Kami ciptakan dengan kekuasaan Kami lalu mereka memilikinya? Dan Kami jinakkan ia

لَهُمْ فَمِنْهَا رُكُوبُهُمْ وَمِنْهَا يَأْكُلُونَ ﴿٧٢﴾ وَلَهُمْ

untuk kegunaan mereka, maka sebahagiannya menjadi kenderaan mereka, dan sebahagian lagi mereka makan. Dan mereka

فِيهَا مَنَافِعُ وَمَشَارِبٌ أَفَلَا يَشْكُرُونَ

beroleh pada binatang ternak itu berbagai faedah dan kegunaan dan juga beroleh minuman, maka mengapa mereka tidak mahu bersyukur.

﴿٧٣﴾ وَاتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ آلِهَةً لَّعَلَّهُمْ

Dan tergamak mereka menyembah beberapa tuhan yang lain dari Allah, (dengan harapan) semoga mereka mendapat

يُنصَرُونَ ﴿٧٤﴾ لَا يَسْتَطِيعُونَ نَصْرَهُمْ

pertolongan. Benda-benda yang mereka sembah itu tidak dapat sama sekali menolong mereka,

وَهُمْ لَهُمْ جُنْدٌ مُّحَضَّرُونَ ﴿٧٥﴾ فَلَا يَحْزُنُكَ

sedang benda-benda itu sendiri menjadi tentera yang akan dibawa hadir kepada mereka. Maka janganlah engkau (wahai Muhammad) berdukacita

قَوْلُهُمْ إِنَّا نَعْلَمُ مَا يُسْرُونَ وَمَا يُعْلِنُونَ

disebabkan tuduhan-tuduhan mereka (terhadapmu). Sesungguhnya Kami sedia mengetahui apa yang mereka sembunyikan dan apa yang mereka nyatakan.

﴿٧٦﴾ أَوَلَمْ يَرِ الْإِنْسَانُ أَنَّا خَلَقْنَاهُ مِنْ

Tidakkah manusia itu melihat bahawa Kami telah menciptakan dia dari

نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴿٧٧﴾ وَضَرَبَ

(setitis) air benih? Dalam pada itu maka dengan tidak semena-mena dia menjadi seorang pembantah yang terang jelas bantahannya. Serta dia mengemukakan

لَنَا مِثْلَ بَعْضِ عَصَائِمِ الْعِظَمِ

satu misal perbandingan kepada Kami (tentang kekuasaan Kami) dan dia juga lupakan keadaan Kami menciptakannya sambil dia bertanya: "Siapa-kah yang dapat menghidupkan tulang-tulang

وَهِيَ رَمِيمٌ ﴿٧٨﴾ قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا

yang telah hancur seperti luluh? "Katakanlah: "Tulang-tulang yang hancur itu akan dihidupkan oleh Tuhan yang telah menciptakannya

أَوَّلَ مَرَّةٍ وَهُوَ بِكُلِّ خَلْقٍ عَلِيمٌ ﴿٧٩﴾ الَّذِي

pada awal mula wujudnya, dan Dia (Allah) Maha Mengetahui segala keadaan makhluk-makhluk. "Tuhan yang telah

جَعَلَ لَكُم مِّنَ الشَّجَرِ الْأَخْضَرِ نَارًا فَإِذَا

menjadikan dari pohon-pohon yang hijau basah untuk kegunaan kamu, akan api maka kamu pun selalu menyalakan api

أَنْتُمْ مِّنْهُ تُوقِدُونَ ﴿٨٠﴾ أَوَلَيْسَ الَّذِي

dari pohon-pohon itu". Tidakkah Tuhan yang telah

خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِقَدْرِ عَلَى أَنْ

menciptakan langit dan bumi (yang demikian besarnya) berkuasa menciptakan semula

يَخْلُقُ مِثْلَهُمْ بَلَىٰ وَهُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ

manusia sebagaimana Dia (Allah) menciptakan mereka dahulu? Bukan, dan Dialah Maha Pencipta lagi Maha Mengetahui.

﴿٨١﴾ إِنَّمَا أَمْرُهُ إِذَا أَرَادَ شَيْئًا أَنْ يَقُولَ

Sesungguhnya urusan-Nya apabila Dia (Allah) menhendaki adanya sesuatu, hanyalah Dia (Allah) berfirman kepada (hakikat) benda itu:

لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٨٢﴾ فَسُبْحَنَ الَّذِي

"Jadilah engkau!". Maka ia terus menjadi. Maka Maha Suci Tuhan

بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ﴿٨٣﴾

yang memiliki dan menguasai tiap-tiap sesuatu, dan kepada-Nyalah Kamu
semua dikembalikan.

صَدَقَ اللَّهُ الْعَظِيمُ